participating in tenders related by the Ministry of Justice (Single qualification for every Ministry and agency) by kanto・Koushinetsu area in the fiscal year 2007／2008／2009 ④Suppliers who intend to put in a bid without above qualifications may be eligible only if they will be entitled to the qualifications, registered on the list of qualified bidders, and rated relevant grades before the time-limit for the tender

⑺　It executes it anytime for until September 1st—October 9th at time except the national holiday and Saturday and Sunday until 9 : 00 AM—5 : 00 PM

⑻　Time-limit for tender : 17 : 00　14 October 2009

⑼　Contact point for the notice : Touru Akiyama, Supply Section, Mito Prison, 847 Ichige　Hitachinaka-City,　Ibaraki-Prefecture 312—0033 Japan. TEL 029—272—2424 ext. 252

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成21年９月１日

支出負担行為担当官

水戸刑務所長　伊藤　譲二

◎調達機関番号　013　◎所在地番号　08

○第２号

１　調達内容

⑴　品目分類番号　16

⑵　購入等件名　総合警備システム等整備

⑶　調達案件の仕様等　購入物件の性能等に関し、支出負担行為担当官が入札説明書で指定する仕様等を有すること。

⑷　納入期限　平成22年２月26日

⑸　納入場所　支出負担行為担当官が指定する場所

⑹　入札方法　総価で行う。落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に、当該金額の５パーセントに相当する額を加算した金額（当該金額に１円未満の端数があるときは、その端数金額を切り捨てるものとする。）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税及び地方消費税に係る課税事業者であるか、免税事業者であるかを問わず、見積もった契約金額の105分の100に相当する金額を入札書に記載すること。

２　競争参加資格

⑴　予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。

なお、未成年者、被保佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別の理由がある場合に該当する。

⑵　予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。

⑶　平成19・20・21年度法務省競争参加資格（全省庁統一資格）「物品の販売」であって、「A」又は「B」の等級に格付けされ、関東・甲信越地域の競争参加資格を有する者であること。

⑷　競争参加資格を有しない者で入札に参加しようとする者は、入札書受領期限までに競争参加資格を受け、競争参加資格名簿に登録され、当該等級に該当する場合のみ入札に参加できる。

３　入札書の提出場所等

⑴　入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所及び問い合わせ先

〒312—0033 茨城県ひたちなか市市毛847 水戸刑務所用度課　後藤　勇　電話029—272—2424　内線232

⑵　入札説明書の交付方法　上記３⑴の場所にて交付する。

⑶　入札説明会の日時及び場所　平成21年９月25日13時30分　水戸刑務所会議室

⑷　入札書の受領期限　平成21年10月20日17時00分

⑸　開札の日時及び場所　平成21年10月21日14時00分　水戸刑務所会議室

４　その他

⑴　入札及び契約手続において使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨に限る。

⑵　入札保証金及び契約保証金　免除

⑶　入札者に要求される事項　この一般競争に参加を希望する者は、封印した入札書に本公告に示した物品を納入できることを証明する書類を添付して入札書の受領期限までに提出しなければならない。

⑷　入札の無効　本公告に示した競争参加資格のない者のした入札及び入札に関する条件に違反した入札は無効とする。

⑸　契約書作成の要否　要

⑹　落札者の決定方法　本公告に示した物品を納入できると支出負担行為担当官が判断した資料を添付して入札書を提出した入札者であって、予算決算及び会計令第79条の規定に基づいて作成された予定価格の制限の範囲内で最低価格をもって有効な入札を行った入札者を落札者とする。

⑺　手続きにおける交渉の有無　無

⑻　詳細は、入札説明書による。

５　Summary

⑴　Official in charge of the disbursement of buying entities : Jyoji Ito, Warden of Mito Prison

⑵　Classification number of the products : 16

⑶　Nature and quantity of the products to be purchased : Integrated Security System 1 set

⑷　Delivery date : 26 February 2010

⑸　Delivery place : Place decided by Official in charge of the disbursement of buying entities

⑹　Qualification for participating in the tendering procedures : Suppliers are those who shall ①Not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning budget, auditing and accounting. Furthermore, minors, Person under Conservatorship or Person under Assistance that obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause, ②Not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. ③Have Grade A or B “sale of product” in terms of the qualification for participating in tenders related by the Ministry of Justice (Single qualification for every Ministry and agency) by Kanto-Koushinetsu area in the fiscal year 2007／2008／2009. ④Suppliers who intend to put in a bid without above qualifications may be eligible only if they will be entitled to the qualifications, registered on the list of qualified bidders, and rated relevant grades before the timelimit for the tender

⑺　Date, time and Place or the tender Explanation meeting : 13 : 30　25 September 2009 at Conference room of Mito Prison

⑻　Time-limit for tender : 17 : 00　20 October 2009

⑼　Contact point for the notice : Isamu Goto, Supply Section, Mito Prison, 847 Ichige Hitachinaka-City, Ibaraki-ken 312—0033 Japan. TEL 029—272—2424 ext. 232

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成21年９月１日

支出負担行為担当官

黒羽刑務所長　渡部　志郎

◎調達機関番号　013　◎所在地番号　09

○第１号

１　調達内容

⑴　品目分類番号　26

⑵　購入等件名及び数量　かぎ管理システム　一式

⑶　調達案件の仕様等　入札説明書及び仕様書による。

⑷　履行期限　平成22年３月26日

⑸　履行場所　支出負担行為担当官黒羽刑務所長が指定する場所

⑹　入札方法　落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の５パーセントに相当する額を加算した額（当該金額に１円未満の端数があるときは、その端数金額を切り捨てた金額）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税及び地方消費税に係る課税事業者であるか免税事業者であるかを問わず、見積もった金額の105分の100に相当する金額を入札書に記載すること。

２　競争参加資格

⑴　予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。

なお、未成年者、被補佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別な理由がある場合に該当する。

⑵　予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。

⑶　平成19・20・21年度法務省競争参加資格（全省庁統一資格）「物品の販売」であって、A、B、C又はDの等級に格付けされ、関東・甲信越地域の競争参加資格を有する者であること。

⑷　経営の状況又は信用度が極度に悪化していないと認められる者であり、適正な契約の履行が確保される者であること。